

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2010. szeptember 30-i ítélete — van Heuckelom kontra Európai Rendőrségi Hivatal (Europol)

(F-43/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Az Europol személyzeti szabályzata — 29. cikk — Az értékelő jelentések alapján történő magasabb fizetési fokozatba lépés — A besorolási és fizetési fokozatok meghatározásának politikáját megállapító határozattal szembeni jogellenességi kifogás — Az Europol igazgatójának mérlegelési jogköre — Korlátok)

(2010/C 317/82)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Carlo van Heuckelom ('s-Gravenhage, Hollandia) (képviselők: W. J. Dammingh és N. D. Dane ügyvédek)

Alperes: Európai Rendőrségi Hivatal (képviselők: D. Neumann és D. El Khoury meghatalmazottak, segítőjük kezdetben B. Wägenbaur és R. Van der Hout ügyvédek, később B. Wägenbaur ügyvéd)

Az ügy tárgya

A felperest csupán egy fizetési fokozattal előléptető 2008. július 14-i határozat, valamint az e határozattal szemben benyújtott panaszt elutasító 2009. január 19-i határozat megsemmisítése.

Az ítélet rendelkező része

1. A Közzolgálati Törvényszék C. van Heuckelom keresetét elutasítja.

2. A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 180., 2009.8.1., 63. o.

A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2010. szeptember 14-i ítélete — Da Silva Pinto Branco kontra Bíróság

(F-52/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közzolgálat — Tisztviselők — Felvétel — Próbaidős tisztviselő — Elbocsátás a próbaidő végén — Védelemhez való jog — Képességek értékelése — Bírósági felülvizsgálat)

(2010/C 317/83)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Delfina Da Silva Pinto Branco (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: M. Erniquin és C. Defago ügyvédek)

Alperes: Bíróság (képviselő: M. A. V. Placco meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Először a felperes elbocsátásáról szóló határozat megsemmisítése iránti kérelem. Ezt követően a felperes kinevezése, vagy másodlagosan próbaidős tisztviselő beosztásába történő visszahelyezése iránti kérelem. Végül az elszenvedett nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Közzolgálati Törvényszék D. Da Silva Pinto Brancot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 244., 2009.10.10., 16. o.